

**Honorary Doctorates Ceremony and Commencement Exercises Welcome Address**  
**Fadlo R. Khuri**  
**June 2018**

تقديم الرئيس لحفل التخرّج

نسخة 3

6 حزيران 2018

**حفل الدكتوراه الفخرية وتخرج الدراسات العليا 8 حزيران 2018**

تعريف بالطالب المتحدث

خطاب خريجي الدراسات العليا لهذا العام هو للطالبة غرايس الحكيم

غرايس ممرضة مُجازة نموذجية في قسم الطوارئ في المركز الطبي في الجامعة الأميركية في بيروت منذ العام 2011؛ وهي أيضاً معلمة إكلينيكية ومشرفة على تعليم التمريض وممرضة صف. وخلال ذلك كله تتابع غرايس دراستها للماجستير في علوم التمريض، مع التركيز على رعاية البالغين. وقبل ذلك، حصلت غرايس على درجة البكالوريوس في التمريض في الجامعة الأميركية في بيروت، ونفذت تدريبها الاكلينيكي في مركز أدامز لإصابات الصدمة في جامعة ميريلاند.

وقد حصلت غرايس على جائزة الطبيب لأفضل ممرضة مُجازة في قسم الطوارئ وجائزة ألكسندرا جريديني للإنجاز الأكاديمي، والنزاهة المهنية، والمساهمة في الحياة المهنية والجامعية. وهي عضو في جمعية الشرف الدولية سيغما ثيتا تاو وكانت على قائمة الشرف للعميد طوال دراستها الجامعية.

**شهادات الدكتوراه الفخرية**

والآن يسرني جداً أن أمّنح الدكتوراه الفخرية في الانسانيات، وهي أعلى تكريم في الجامعة، لخمسة أفراد استثنائيين. وقد اختير هؤلاء تقديراً لمساهماتهم البارزة كفنانين، ومعالجين، وبحاثّة، وعلماء، وقادة. الشاعرة الأميركية موريل ستروود كتبت ذات يوم: "لن أتبع المسار إلى حيث قد يؤدي، بل سأذهب حيث لا يوجد مسار، وسأترك أثراً".

الاستثنائيون الخمسة الذين نكرمهم اليوم اختار كل منهم شقّ مساره الخاص، وبذلك فإنهم يلهموننا كي نكون جريئين في طموحاتنا وعازمين في تصرفاتنا.

ومن خلال ريادتهم، وابتكاراتهم، وإبداعهم، يساهم هؤلاء المتميّزون يوماً في تحقيق مجتمع عالمي أكثر إنسانية واشتراكاً وتعلماً.

وإننا إذ نرحب بهم في أسرة الحاصلين على الدكتوراه الفخرية من الجامعة الأميركية في بيروت، ننظر إليهم كرموز للمواطنة الملتزمة التي تجسّد إيماننا بقوة المعرفة والتبصّر والاكتشاف لتعزيز الصالح العام.

## أطلب من الالامعة نجمة المسرح والشاشاة في فرنسا، الفناة التي تفوق التعريف، إزابيل ياسمينة أءجاني التءءم إلى المنصة.

إزابيل ياسمينة أءجاني: فناة استثنائية وملهمة للملايين.

لقد حفرت في أذهاننا ذكريات لا تمحى لكل من الشخصيات التاريخية والمغمورة. من "امتلاك" إلى "الملكة مارغو"، من "قصة أدبل هاء" إلى "كاميل كلوديل"، من "الصيف الفاتل" إلى "يوم التئورة"، وما بعد ذلك، لقد جأبت سحرك الفاتن، وشغفك الذي لا يضاهى إلى حياتنا من خلال التزامك المطلق بالفن، وحقيقة ما تمثله المعاناة لبلوغ الهدف.

أنت هي الممثلة الفرنسية التي نالت أكثر إعجاب. أنت الممثلة الوحيدة في التاريخ التي فازت بخمس جوائز سيزار ونالت جوائز سينمائية متعددة وترشيحات للأوسكار. لقد حملت لواء فن التمثيل كبيان إيمان بالبشرية.

لا أحد يشك بالتأثير التحويلي لشهادتك الحية. لا أحد شاهدك تؤدين على المسرح أو على الشاشة، وسافر إلى زمان آخر أو لا زمان، يتمكن من الشك بصفاء فنك المتميز وقوته الراسخة.

بحكم السلطة المناطة بي من مجلس الأمناء، أمحك يا إزابيل أءجاني شهادة الدكتوراه الفخرية في الانسانيات مع كل ما يترتب عليها من حقوق وامتيازات ومسؤوليات.

## أطلب من الدكتور علي فخر، المشرع الطبي والتربوي البارز في البحرين والخليج العربي، أن يتقدم.

علي فخر: تخرج مرتين من الجامعة الأميركية في بيروت، طبيب، كاتب، عالم سياسي، قائد حكومي، متحدث ملهم، مؤيد فوق العادة للمساواة والعدالة، ورؤيوي في ادخال التفكير الإبداعي إلى نظام التعليم. كنت وما تزال شريكنا. نحن أيضا نصر أن جميع الأطفال والشباب يستحقون الحصول على تعليم جيد. مستقبل المنطقة لا يستطيع أن يتحمل أقل من ذلك.

لقد دافعت عن الاشتمال، وقيمة التعليم، وعالمية الصحة. لقد كنت مؤيداً بارزاً للشفافية والحكم الرشيد والوحدة العربية والديمقراطية في هذه الأراضي العربية. بشرف، مثلت وطنك كسفير ومثلت منطقتك كمستشار متخصص لدى أبرز المنظمات في العالم. دافعت عن القومية العربية باعتبارها رابطة ثقافية واقتصادية وتعليمية شاملة ورؤوفة بين أربعئة مليون انسان. العالم العربي وجامعك الأم يدينان عظيمأ لك لمناصرتك للاستقلال الوطني والاشتمال وحقوق الانسان والتوهج القافي.

بحكم السلطة المناطة بي من مجلس الأمناء، أمحك يا علي فخر شهادة الدكتوراه الفخرية في الانسانيات مع كل ما يترتب عليها من حقوق وامتيازات ومسؤوليات.

## أطلب من هوارء كوه، خبير الصحة العامة ورأسم سياساتها الرائد، وصاحب أطول خدمة متواصلة كمساعد وزير الصحة في تاريخ الولايات المتحدة الأميركية طوال 242 سنة، أن يتقدم.

هوارء كوه: طبيب بانجازات غير عادية، وتنوع، وقدرة، وقائد، ومعلم، ومبتكر، وبطل للكرامة البشرية، ومبادر ومنفذ للمساواة في الصحة، ومناصر لفعالية المشاركة والوقاية في تحسين الصحة للفرد والمجتمع على حد سواء.

منذ تخرجك شابأ من جامعة يابل وكلية الطب فيها، قمت بتجسيد كل ما يعنيه أن تكون قائداً في خدمة الناس، بتواضع طبيعى لم يحجب ألمعيتك الطبيعية، بل زاد فقط من إخلاصك لخدمة أولئك الأقل حظأ.

على مدى عقود، ألهمت الملايين كمعلم وطبيب ومشرع ومنفذ للبرامج والمشاريع ذات النتائج الوطنية والدولية الكبيرة.

الآن، بصفتك أستاذاً في جامعة هارفارد، تستمر في القيادة من خلال الانفتاح على جميع الأشكال الجديدة في مناصرة الصحة، سواء داخل الولايات المتحدة أو خارجها.

بحكم السلطة المناطة بي من مجلس الأمناء، أمنحك يا هوارد كوه شهادة الدكتوراه الفخرية في الانسانيات مع كل ما يترتب عليها من حقوق وامتيازات ومسؤوليات.

---

**أطلب من المرأة العربية الأبرز طوال ربع القرن الأخير ومديرة كلية لندن للاقتصاد، السيدة نعمت شفيق، أن تتقدم.**

نعمت شفيق: أول نائب حاكم لبنك إنكلترا، وملقبة بشرطيّة الأسواق وطالما اعتُبرت المرأة الأقوى في لندن (بما في ذلك تيريزا ماي!)

أنت الآن أول مديرة لكلية لندن للاقتصاد ومستقبل هذا الموثل الرائع للتعلّم وأنت على رأسه، مستقبل لا حدود له.

خبيرة اقتصادية حائزة على جوائز وعالمة باهرة ومؤلفة ورائدة دولية مبدّعة ومحترمة عالمياً حسّنت الكثير من اقتصادات الدول النامية. لقد حطّمت السقف الزجاجي، ومهدت الطريق للأجيال القادمة من قادة وسيدات الأعمال في كل مكان.

لقد حصلت على العديد من الجوائز كمواطنة وقائدة عالمية، وتمزّجين تواضعك بسمعة اكتسبتها بكل جدارة كعادلة وشجاعة في بعض المجالات الأكثر صعوبة، مثل الأسواق الناشئة، والتنمية الدولية، وتمويل الدول الهشة.

بحكم السلطة المناطة بي من مجلس الأمناء، أمنحك يا نعمت شفيق شهادة الدكتوراه الفخرية في الانسانيات مع كل ما يترتب عليها من حقوق وامتيازات ومسؤوليات.

---

**أخيراً وعلى الأكد ليس آخرأ، أطلب من جورج حلو، رئيس الأكاديمية اللبنانية للعلوم، وخبير الفيزياء الفلكية الممتاز، وخطيب احتفال اليوم، أن يتقدم.**

جورج حلو: أنت ابن الجامعة الأميركية في بيروت ولبنان، رائد علوم المجرات ومجموعات النجوم، مكتشف العوالم البعيدة، وواضع معارفنا عن الكون المتطور من خلال عملك الرائد في كالتك وآيباك، عبر إدارة الفضاء والطيران الأميركية (ناسا)، وخارجها.

تعود إلى المكان الذي بدأت فيه رحلتك الأكاديمية، بعد أن قمت بتطوير ثقافة التعلم العلمي في بلدك الأم والبلد الذي تبنيته. أنت، رائد النجوم، نقلت البشرية حرفياً خلال الثقوب السوداء وعبر النجوم نفسها.

منذ تخرّجت من الجامعة الأميركية في بيروت في العام 1975، وأنت تنطلق في رحلة استثنائية. لقد صقلت حكمتك ومعرفتك من خلال المصهر الحديدي لأكثر المبادئ العلمية صرامة، ومن خلال البوتقة التي تطرح الأسئلة الأكثر صعوبة، وأكثر الأحاجي غموضاً، وسافر معك أهل هذا الكوكب.

من أفضل منك ليخاطب أعضاء الهيئة التعليمية، والطلاب، والخريجين من جامعتك الأم الأولى، عشية إعادة الجامعة للعمل بالتبني الوظيفي للأساتذة؟

بحكم السلطة المناطة بي من مجلس الأمناء، أمنحك يا جورج حلو شهادة الدكتوراه الفخرية في الانسانيات مع كل ما يترتب عليها من حقوق وامتيازات ومسؤوليات.

والآن أطلب من الدكتور حلو أن يخطب في خريجي العام 2018.

**احتفال تخرج طلاب البكالوريوس 9 حزيران 2018**  
التعريف بالطلاب المتكلمين: تالة الصالح وجوزف مطر

والآن يسرني جداً تقديم الطالبين اللذين سيتكلمان في احتفال التخرج هذا.

أول من سيتكلم هو الطالبة تالة الصالح، الحاصلة على شهادة بكالوريوس العلوم في الفيزياء مع امتياز.

لقد تفوقت تالة خلال سنوات دراستها الجامعية، حيث وصلت إلى قائمة الشرف للعميد منذ أول فصل دراسي لها في الجامعة الأمريكية في بيروت وحققت خامس أعلى معدل تراكمي في كلية الآداب والعلوم في الخريف الماضي. وهي تقول أن الوقت الذي أمضته في دائرة الفيزياء علمها كيف تعمل بشكل مستقل وكيف تحل مشكلات الحياة الحقيقية. عملت تالة، وهي طالبة في المرحلة الاستعدادية لدراسة الطب، مع الدكتورة غادة الحاج فليحان. وجاء عملها كجزء من برنامج التطوع البحثي الطبي، حيث حصلت على شهادة في الأخلاقيات الطبية وفي حفظ السرية.

طالبنا الثاني هو جوزيف مطر، الحائز على البكالوريوس في الهندسة مع امتياز عالي. وهو تخصص في الهندسة الميكانيكية، مع تخصص ثانوي في الاقتصاد.

جوزيف هو مثال للباحث الرياضي ومواطن مشارك ملتزم. في المدرسة الثانوية، كان كابتن فريق كرة السلة وتخرج كطليعي في صفه. تابع جوزيف مساره حتى الجامعة الأميركية في بيروت، حيث لعب في فريق كرة السلة الجامعي محافظاً في الوقت ذاته على معدل علامات استثنائي جعله يبلغ قائمة الشرف في كل فصل دراسي. درس جوزيف في الجامعة كمستفيد من منحة مالكوم كير التذكارية، التي تمنح على أساس "التفوق الأكاديمي، الجهوزية للنجاح، والعزم القوي"، وهي سمات كانت واضحة خلال فترة جوزيف في الجامعة الأميركية في بيروت، كراند في العديد من النوادي الطلابية. وكممثل منتخب للجنة التمثيلية للطلاب والأساتذة.

تقديم هوارد كوه – خطيب احتفال تخرج طلاب البكالوريوس

إنه لمن دواعي سروري أن أقدم خطيبنا الرئيسي وأحد الحاصلين على شهادة الدكتوراه الفخرية لهذا العام، هوارد كوه.

الدكتور كوه خبير عالمي وواضع للسياسات في مجال الصحة العامة، وهو طبيب مُجاز في أربعة مجالات طبية، ومتحدث ملهم يحاضر على نطاق واسع حول القيادة والصحة.

وهو أيضاً موظف حكومي ملتزم وصاحب أطول خدمة مستمرة كمساعد وزير الصحة في تاريخ الولايات المتحدة الأميركية كما أنه مفوض الصحة في ولاية ماساتشوستس.

طوال مسيرته المتعددة المسارات - كمعلم وطبيب وقائد حكومي - ظل كوه شغوفاً برفع المعايير الصحية لجميع الناس وإعداد الجيل الطالع ليقود برأفة.

رجاءً الانضمام لي في الترحيب بالدكتور هوارد كوه.